

Technical Committee

TC/53/26

Fifty-Third Session
Geneva, April 3 to 5, 2017Original: English
Date: March 8, 2017**PARTIAL REVISION OF THE TEST GUIDELINES FOR LAVENDER (*LAVANDULA L.*)***Document prepared by the Office of the Union**Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance*

1. The purpose of this document is to present a proposal for a partial revision of the Test Guidelines for Lavandula/Lavender (document TG/194/1).
2. At its forty-ninth session held in Gimcheon City, Republic of Korea, from June 13 to 17, 2016, the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO) considered a partial revision of the Test Guidelines for Lavandula/Lavender (*Lavandula L.*) on the basis of documents TG/194/1 and TWO/49/19 "Partial Revision of the Test Guidelines for Lavandula/Lavender (Document TG/194/1)" and proposed the following revisions to the Test Guidelines for Lavandula/Lavender (see document TWO/49/25 "Report", paragraph 91):
 - (a) Addition of the following new characteristics:
 - (before current Characteristic 7 "Leaf: incisions of margin")
 - (i) "Leaf: length"
 - (ii) "Leaf: width"
 - (after current Characteristic 28 "Spike: presence of infertile bracts")
 - (iii) "Spike: number of infertile bracts"
 - (after current Characteristic 29 "Stoechas section only: Spike: length of infertile bracts")
 - (iv) "Spike: width of infertile bracts"
 - (b) Revision of Characteristic 35 "Corolla: color" and inclusion of Characteristic 35 as grouping characteristic and to TQ 5
3. The proposed changes are presented in highlight and underline (insertion) and ~~striketrough~~ (deletion).

Proposed Addition of new Characteristics “Leaf: length” and “Leaf: width” before Characteristic 7
“Leaf: incisions of margin”

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
New (*)	Leaf: length	Feuille: longueur	Blatt: Länge	Hoja: longitud	
short	courte	kurz	corta	Florvendula purple (S/Ps)	1
medium	moyenne	mittel	media	Kerlavanhaze (L), Lavenite petite (L)	3
long	longue	lang	larga	Dutch (L), Grappenhall (L)	5
New (*)	Leaf: width	Feuille: largeur	Blatt: Breite	Hoja: anchura	
narrow	étroite	schmal	estrecha	Bouquet of Roses (S/Ps), Klelv12072 (S/Ps)	1
medium	moyenne	mittel	media	Fair 16 (S/Ps), Royal purple (S/Ps)	3
broad	large	breit	ancha	Dow4 (L), Montparler (L)	5
7. (*)	Leaf: incisions of margin	Feuille: incisions du bord	Blatt: Randeinschnitte	Hoja: incisiones del borde	
absent	absentes	fehlend	ausentes	Abrial (L)	1
weakly expressed	faiblement présentes	schwach ausgeprägt	débilmente expresadas	Pure Harmony (S/Ps)	2
strongly expressed	fortement présentes	stark ausgeprägt	fuertemente expresadas	Sidonie (S/Ps)	3

Proposed Addition of new Characteristics “Spike: number of infertile bracts” after Characteristic 28 “Spike: presence of infertile bracts”

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota	
28. Spike: presence of infertile bracts (*) (+)	Épi: présence de bractées stériles	Ähre: Vorhanden-sein von sterilen Hüllblättern	Espiga: presencia de brácteas estériles			
absent	absentes	fehlend	ausentes	Abrial (L), Maillette (L)	1	
present	présentes	vorhanden	presentes	James Compton (S/Ps)	9	
NEW	<u>Spike: number of infertile bracts</u>	<u>Épi: nombre de bractées stériles</u>	<u>Ähre: Anzahl steriler Hüllblätter</u>	<u>Espiga: número de brácteas estériles</u>		
	<u>few</u>	<u>petit</u>	<u>gering</u>	<u>bajo</u>	<u>Prolil (S/Ps), Toscane (S/Ps)</u>	<u>1</u>
	<u>medium</u>	<u>moyen</u>	<u>mittel</u>	<u>medio</u>	<u>Anouk (S/Ps)</u>	<u>3</u>
	<u>many</u>	<u>grand</u>	<u>groß</u>	<u>alto</u>	<u>Flovendula Purple (S/Ps), Lavsts 08 (S/Ps)</u>	<u>5</u>

Proposed Addition of new Characteristics “Spike: width of infertile bract” after Characteristic 29 “Stoechas section only: Spike: length of infertile bracts”

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota	
29. Stoechas section only: Spike: length of infertile bracts (*) (+)	Section Stoechas seulement: Épi: longueur des bractées stériles	Nur Sektion Stoechas: Ähre: Länge der sterilen Hüllblätter	Sólo para la sección Stoechas: Espiga: longitud de las brácteas estériles			
short	courte	kurz	corta	Evelyn Cadzow (S/Ps)	3	
medium	moyenne	mittel	media	Tickled Pink (S/Ps)	5	
long	longue	lang	larga	James Compton (S/Ps)	7	
NEW	<u>Spike: width of infertile bracts</u>	<u>Épi: largeur des bractées stériles</u>	<u>Ähre: Breite der sterilen Hüllblätter</u>	<u>Espiga: anchura de las brácteas estériles</u>		
	<u>narrow</u>	<u>étroite</u>	<u>schmal</u>	<u>estrecha</u>	<u>Atlantica (S/Ps), James Compton (S/Ps)</u>	<u>1</u>
	<u>medium</u>	<u>moyenne</u>	<u>mittel</u>	<u>media</u>	<u>Anouk (S/Ps), Fair 09 (S/Ps)</u>	<u>3</u>
	<u>broad</u>	<u>large</u>	<u>breit</u>	<u>ancha</u>	<u>Boysberry Ruffles (S/Ps), Happiness Sky (L)</u>	<u>5</u>

Proposed Revision of Characteristic 35 “Corolla: color” and Adaptation of Characteristic 35 as Grouping Characteristic and in TQ 5

Current wording:

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
35. Corolla: color (*) (+)	Corolle: couleur	Krone: Farbe	Corola: color		
white	blanc	weiß	blanco	Nana alba (L), Willowbridge Snow (S/Ps)	1
pink	rose	rosa	rosa	Rosea (L)	2
purple	pourpre	purpurn	púrpura	Munstead (L), Regal Splendour (S/Ps)	3
violet	violet	violett	violeta	Roxlea Park (S/Ps), Twickel Purple (L)	4
light blue	bleu clair	hellblau	azul claro	Super (L)	5
medium blue	bleu moyen	mittelblau	azul medio	Abrial (L), Willowbridge Calico (S/Ps)	6
dark blue	bleu foncé	dunkelblau	azul oscuro	Grosso (L), Sidonie (S/Ps)	7

Proposed new wording:

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
35. Corolla: color (*) (+)	Corolle: couleur	Krone: Farbe	Corola: color		
RHS Colour chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

Ad. 35: Corolla: color

Observations on corolla color should be made on recently opened flowers.

Proposed Adaptation of Characteristic 35 as Grouping Characteristic

- (a) Plant: growth habit (characteristic 1)
- (b) Plant: size (characteristic 2)
- (c) Leaf: incisions of margin (characteristic 7)
- (d) Flowering stem: lateral branching (above foliage) (characteristic 13)
- (e) Spike: presence of infertile bracts (characteristic 28)
- (f) Stoechas section only: Spike: main color of infertile bracts (characteristic 31) with the following groups:
 - Gr. 1: white
 - Gr. 2: green
 - Gr. 3: pink
 - Gr. 4: light purple
 - Gr. 5: dark purple
 - Gr. 6: violet
- (g) Corolla: color (characteristic 35) with the following groups:
 - Gr. 1: white
 - Gr. 2: pink
 - Gr. 3: purple
 - Gr. 4: violet
 - Gr. 5: blue

Proposed Adaptation of Characteristic 35 in TQ 5

	Characteristics	Example Varieties	Note
5.7 i (35)	<u>Corolla: color</u>		
	<u>RHS Colour Chart (indicate reference number)</u>		
5.7 ii (35)	Corolla: color		
	white	Nana alba (L), <u>Willowbridge Snow (S/Ps)</u>	1[]
	pink	Rosea (L)	2[]
	purple	Munstead (L), Regal Splendour (S/Ps)	3[]
	violet	Roxlea Park (S/Ps), <u>Twickel Purple (L)</u>	4[]
	blue	Grosso (L), Super (L)	5[]
	<u>light blue</u>	<u>Super (L)</u>	<u>5[]</u>
	<u>medium blue</u>	<u>Abrial (S/Ps),</u> <u>Willowbridge Calico (S/Ps)</u>	<u>6[]</u>
	<u>dark blue</u>	<u>Grosso (L), Sidenie (S/Ps)</u>	<u>7[]</u>

[End of document]